

PROTOKOL

1. TARAFLAR

Bu protokol 08/08/2023 tarihinde aşağıda açık adları ve faaliyet gösterdikleri adresleri belirtilen taraflar arasında imzalanmıştır.

AÇIK ADI		FAALİYET GÖSTERDİĞİ ADRES
BERZEG DİL EĞİTİM HİZ. LTD. ŞTİ.	(Sözleşmede “AmericanLIFE” olarak anılacaktır.)	İLKADIM ŞUBE: Hürriyet Mah. Refahiye Sokak No.3 İlkadım / Samsun 0362 432 42 42/432 42 45 ATAKUM ŞUBE: MİMARŞİNAN MAH.İNÖNÜ BULV.NO:145
TMMOB MİMARLAR ODASI SAMSUN ŞUBESİ	(Sözleşmede “Mimarlar Odası Samsun Şubesi” olarak anılacaktır.)	İstasyon mah. Cumhuriyet Cd. No:109 55060 İlkadım/Samsun

2. SÖZLEŞME KONUSU, TEKNİK TERİM VE KAVRAMLAR, SÖZLEŞMENİN GEÇERLİLİK SÜRESİ

Sözleşmenin konusu, AmericanLIFE tarafından **SAMSUN MİMARLAR ODASI**

2.1 çalışanlarının, üyelerinin, onların birinci dereceden yakınlarının (eş, çocuk, anne, baba, kardeş) Genel İngilizce programlarından eğitim alabilmelerine ilişkin koşulların düzenlenmesidir.

2.2 Kursiyer: Genel İngilizce eğitimi alacak kişi

Yabancı Dil: Genel İngilizce grup programı ve bire bir özel ders İngilizce programı

Öğretmen: Şubelerde Genel İngilizce grup eğitimi ve bire bir özel ders eğitimi verecek kişi

Ders Saati: Eğitim için öngörülen 40 dakikalık saat dilimi

Kur: Genel İngilizce programlarında her bir seviyenin karşılığı

Eğitim Materyali: Bütün materyal kurumumuza aittir.

Sertifika: Genel İngilizce programında kursiyerin aldığı toplam kurların sonunda verilen başarı belgesi.

2.3 Bu sözleşme 22/04/2020 tarihine kadar geçerlidir. Belirlenen süre sonunda taraflar sözleşmeyi iptal etmediği takdirde sözleşme kendiliğinden yenilenmiş sayılır.

2.4 Taraflar, bu sözleşmede düzenlenmiş olan yükümlülüklerin yerine getirilmemesi durumunda bu sözleşmeyi bitim tarihini beklemeksizin yapacağı yazılı bildirimle tek taraflı feshetme hakkına sahiptir. Tarafların sözleşmenin gerçekleşmemesinden doğan 3.ve 4.maddeleri kapsayan(AmericanLife 'ın yükümlülükleri ,Yol-İş Sendikasının yükümlülükleri) menfi ve / veya müspet zararlarını talep etme hakları saklıdır.



3.AMERICANLIFE'IN YÜKÜMLÜLÜKLERİ

- 3.1 Sözleşme süresi boyunca ve sonrasında **Samsun Mimarlar Odası** tüm beklentilerini ve hassasiyetlerini saygı ile karşılamayı,Türkiye **Samsun Mimarlar Odası** kamuoyundaki itibarını, prestijini korumak ve yükseltmek için gerekli özeni göstermeyi, **Samsun Mimarlar Odası** mesleki sırlarını hiçbir ortamda ifşa etmemeyi, bu konuda her türlü tedbiri almayı kabul ve taahhüt eder. Bu sözleşmeden doğan işbirliğinin basında, kurumsal web sayfasında ve sosyal medyada haber niteliği taşıyacak şekilde sunulmasında da aynı dikkat ve özeni göstermeyi kabul ve taahhüt eder.
- 3.2 Sözleşme süresi boyunca kursiyerlere Yabancı Dil Eğitimini belirlenen standartlar ölçüsünde vermeyi kabul ve taahhüt eder.
- 3.3 Kurs süresince gerekli olan tüm eğitim materyallerini ayrıca bir ücret talep etmeksizin temin etmeyi kabul ve taahhüt eder.
- 3.4 Kursiyer devam etmek istemediği kurlarını sadece kurum çalışanlarına, 1. ve 2.derece yakınlarına devredebilir.

4. SAMSUN MİMARLAR ODASI YÜKÜMLÜLÜKLERİ

- 4.1 Sözleşme süresi boyunca ve sonrasında AmericanLIFE'in kamuoyundaki itibarını, prestijini korumak için gerekli özeni göstermeyi, AmericanLIFE'in mesleki sırlarını hiçbir ortamda ifşa etmemeyi, bu konuda her türlü tedbiri almayı kabul ve taahhüt eder. Bu sözleşmeden doğan işbirliğinin basında, kurumsal web sayfasında ve sosyal medyada haber niteliği taşıyacak şekilde sunulmasında da aynı dikkat ve özeni göstermeyi kabul ve taahhüt eder.
- 4.2 AmericanLIFE'in bu protokol gereği **Samsun Mimarlar Odası** çalışanlarına ya da mensuplarına tanıtım, duyuru, bilgilendirme yapılabilmesi için gerekli kolaylıkları sağlar ve destek olur.
- 4.3 Firma çalışanları ve yakınları AmericanLIFE Samsun'dan alacakları yabancı dil eğitiminden indirimli faydalanabilir. Yeni bayi açılışı olduğunda AmericanLIFE **Samsun Mimarlar Odası'nı** bilgilendirecektir.

5. ÜCRET

GENEL İNGİLİZCE	ÖZEL DERS	TEEN (ÇOCUK GRUPLARI)
Liste fiyatı üzerinden; Nakit %35 indirim Taksit %30 indirim 3 aya kadar vade	Liste fiyatı üzerinden; Nakit %30 indirim Taksit %25 indirim (3 aya kadar vade)	Liste fiyatı üzerinden; Nakit %25 indirim Taksit %20 indirim (9 aya kadar vade)
1 KUR	1 DERS SAATİ	1 YIL (İKİ DÖNEM)

Yukarıdaki fiyat listesi nakit üzerindedir kredi kartı ve senetli satışlarımızda vade farkı uygulanacaktır.İndirimlerden kursiyer adaylarımızın birinci ve ikinci derece yakınları (anne, baba, eş, çocuk, kardeş) faydalanabilir. Kursiyer aday ve yakınlarımızın, bu indirimlerden faydalanabilmesi için personel kimlik kartı ya da**SAMSUN MİMARLAR ODASI** çalışanı olduğunu gösteren bir belgeyi AmericanLIFE'a sunması gerekmektedir.

Kursiyerler Milli Eğitim mevzuatı gereği ayrıca bireysel olarak kayıt yaptırıp sözleşme imzalamak zorundadırlar. Eğitim sistemine ilişkin detaylar standart hizmet sözleşmesinde belirtilecektir.

6.YETKİLİ MAHKEME

Bu sözleşmeden doğacak ihtilaflarda Samsun mahkeme ve icra daireleri yetkilidir.

İşbu sözleşme toplam 6 (Altı) madde ve ekler hariç 2 (İki) sayfadan ibaret olup 1 (Bir) nüshası AmericanLIFE'da, 1 (Bir) nüshası da **Samsun Mimarlar Odası** 'da kalmak üzere 2 (İki) nüsha olarak tanzim edilmiştir

AMERICANLIFE ADINA İMZALAYAN	SAMSUN MİMARLAR ODASI ADINA İMZALAYAN
	 BURAK ŞENER Başkan Oda Sicil No: 48411